

YIA 会員だより 2015年8月号

発行 ; 吉野川市国際交流協会・広報部(Tel22-2271,Fax22-2270)

ホームページURL <http://www.tcu.or.jp/kamojima/yia/>



8月度イベント/定例活動

8月度計画 ◆国際交流連

日時: 8月15日(土) 19:00~21:00

鴨島町 阿波踊りに参加

詳しくはお知らせをご覧ください。

◆英会話教室

ネイティブスピーカーとしゃべってみましょう!

☆鴨島教室 毎週木曜日19:00~21:00

文化研修センター2F 講師:ミッシェルさん

お問合せ:後藤田さん(Tel 0883-24-5234)

☆山川教室 毎週火曜日19:00~21:00

山川公民館、講師:ナディアさん

お問合せ:長井さん(Tel:090-1575-8634)

☆川島教室 毎週水曜日19:00~21:00

川島東公民館、講師:ジョンさん

お問合せ:市原さん(Tel0883-24-5052)

【村上教室】(TEL 0883-24-8018)

＜鴨島 文化研修センター＞

毎週日曜日 13:30~15:30(初級日本語講習)

講師:村上さん,藤野井さん,佐藤さん,萩森さん

毎週金曜日 19:00~21:00(中級日本語講習)

講師:村上さん

【手塚教室】(TEL 0883-24-1284)

＜市場町コミュニティセンター＞

毎週日曜日 10:30~12:30

＜高川原公民館＞

毎週日曜日 14:00~16:00

講師:手塚さん

◆日本文化体験(随時)

ぞめき&長唄 弾きま専科(三味線の指導など)

わさよし

講師:松永 和三 喜美さん(乾Tel:0883-24-1254)

山川英会話教室のご紹介

日時:毎火曜日 午後7時より9時まで

場所:山川公民館 研修室1

講師:Nadia Elgawarsha (ALT)

参加者:18名(登録者数) 通常 12,3名

私達山川英会話教室は英語が好きな人の集りです。初心者から中級者まで(高い人はいません)楽しみながら英会話を親しんで行こうとワイワイがやがややっています。

先生のNadiaさんは言語学を専攻した方で私達より日本語についても良くご存知のところがりますが、ここは英会話教室ということでNadiaさんは日本語禁止でお願いしています。私達が海外に一人で行ったときの状況を考えそのようにしています。その成果は上がっています。しかし授業での理解もそれぞれ異なっており、現在取り組んでいるのがボランティア通訳です。これは参加者から2名が自発的にNadiaさんの話していることばを日本語に通訳するのです。これによりみんな全員が内容を理解できると共に通訳している人の成長にもつながります。先日通訳された方は英語として聞き取れていたつもりが十分解っていないことに気がついたと感想を述べていました。

“ネイティブスピーカーとしゃべってみましょう!”と書かれているように、私達は学校で習った単語が通じるのかどうか迷うものです。それはネイティブの方に確かめながら自分のものにするしかないと思います。それが分かると自信をもって書いたり話したりすることができます。

先日の教室で Who plays the guitar ?のフレーズがあり、Who does play the guitar?ではと質問すると丁寧にWho plays the guitar?が正しいことを教えて頂き自分の間違った思い込みに気付くことが出来ました。



料理の得意な方は英会話教室で行われるCookingで実力を発揮します。レシピから英文を読みながらのクッキング体験はいろいろな勉強につながります。



自分の実力を確かめたい方は阿波和紙会館の通訳ボランティアに参加できます。これは日本にいて海外の方のいろんな話を聞けるチャンスとなっています。英会話に興味を持たれている方は是非お立ち寄りください。全員で歓迎致します。(長井和秀)

◆吉野川市には外国人がどれくらい住んでいるの？

吉野川市国際交流協会(YIA)は、市民の国際化や外国人の支援と交流を図るため様々な事業を行っています。さて、吉野川市には外国人の方々(観光客などを除く)がどれくらい住んでいるのでしょうか。

図-1は吉野川市に住んでいる外国人の過去10年間の推移です。総人数は約300～400人の間で、東北地震の翌年の2012年には約50人減りました。2015年6月現在は333人です。市の人口は約43,000人ですから外国人の割合は0.77%です。

図-2は2015年の外国人の国籍別の割合です。中国人がもっとも多く45%で、ベトナム、フィリピン、インドネシア、タイなどアジア系が多く、アメリカ、オーストラリア、カナダなどの欧米系の人1%程度と少数です。図には示していませんが、ここ数年、中国人が減少しベトナム、インドネシア人が増えてきました。市内でもこれだけの多国籍の外国人が住んでいます。YIAが主催する日本語教室には40～50人の外国人が登録しています。

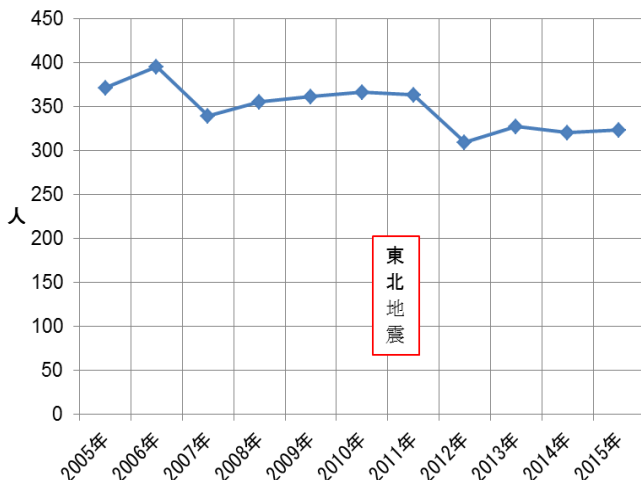


図-1 吉野川に住んでいる外国人人数

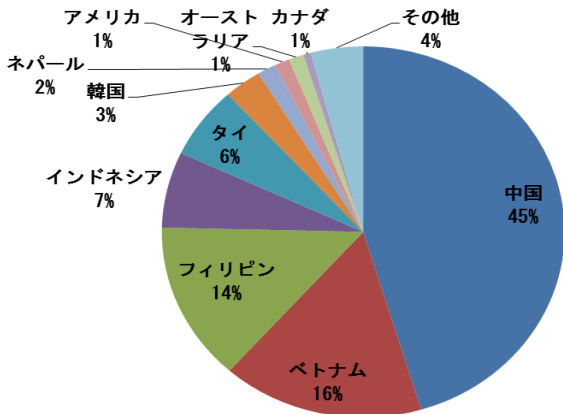


図-2 外国人の国籍別割合 (2015年:333人)

(萩森 健治)

ご意見・情報などをお寄せください。

広報部長 長井まで(TEL090-1575-8634)

eメール; yoshino_kokusai@yahoo.co.jp

★日本語教室レポート

村上教室(日曜クラス)

7月というのに梅雨に加えて、台風が次々と接近しては大きな影響を及ぼし、その後は猛暑が続いております。

それでも教室には元気いっぱいのアジアの若者たちが毎週通って、熱心に日本語を学んでいます。最近ではベトナム出身者が増えました。ほとんどの人が、「みんなの日本語」というテキストで、ある程度勉強してきており学習意欲満々。そして、皆一様に素直で明るくて～。私は彼らに向かい、大きな声を出して話すことが心地良くて、授業終了後はいつも清々しい気分になります。

今月は「ゆかたを着る」のテーマで、男女一名ずつにゆかたを着せてあげました。「裸足になってえ」の意味が通じず、「靴を脱いでえ」から始めました。そして、結ぶ・巻く・(袖を)通す・(下駄を)履く等の動詞を覚えました。

これからも交流が絶えることなく続きますように。

(佐藤光枝)

【新理事紹介コーナー】

◆横山美津子(よこやまみつこ)

市原副会長さんから誘いをいただいたのがきっかけで入会させていただきました。異なる年代、業種で活躍された方々との交流でとても新鮮な体験をさせていただいています。理事会では、とことん意見を出し合い、決定されれば一致協力し物事がすすめられています。積極的に意見を出し、より魅力のある会にできるよう貢献したいと心がけています。通訳ボランティアも入会してから始め、新たな世界が広がりました。最近始めたフルートやオカリナの練習が癒しです。



【8月の活動 参加者募集中！】

毎年恒例の阿波踊り「国際交流連」に是非ご参加ください。お知り合いの外国人を多数お誘いください。サポーター、鳴り物での参加も大歓迎します。

日時:8月15日(土)19:00～21:00

集合:文化研修センターロビー17:00

日程:17:00～18:00 練習、着替え

18:00～18:45 夕食、

19:00～21:00 踊り、後片づけ、解散

締切:8月8日(土)

参加費:外国人無料、日本人500円(クリーニング代)お

申し込み:瀬尾まで(FAX 0883-24-2769)